

դիրքն ուսահմտեները, կիման, լուսենքը, գետերն ու աղբիւրերն, կենանինը ու թռչուններն, բերքը ու պատգրութիւնն, արևեարտ, նախինին բնակիւրն, երկին անուսանակութեան պատճառն, քրիստոնեաթեան մատղեան որբավոյցերը, քաղաքին թաղերը, հիմադիրը շրջի հշանակաթեանց, գործոցը, եկեղեցեանը եւ նախառակը՝ ցուցակով եպիփապասց եւն վերը Յաւելուած մը կայ (էջ 155-58) որ է ցուցակ Զեւսութիւնի գիւղերն եւ ադարակիւրեն, իրացանչեւրն յանուածէ, բաժնուած շրջի խմբի նոր ի քաղաքնեն մեծ գիւղերն եւն Աւագ-կալ (Մխուլ), Արեգնեն (Ալպաշ) և Ֆանուզ կամ Խամոս, վարդ գիւղերն ու ադարակիւրեն՝ Զեւսութիւն շը շախայքն եւ թաու 24, Աւագ-կալի շշախայքն ադարակիւրը՝ 14, Արեգնեն ադարակիւրը՝ 45 եւ ֆանուզի շշախայքն 15: Շատերը լկ ադարակ ըլլապով, ուռն գիւղ կայ 32 թաուով, որոնց բնակչութիւնը կրու հետեւն 21-500 հոգի (Հայք 18.500). իսկ քաղաքն պատճենն ունի 1500 ուռն միայն հայ:

Դաստիարակեանը բրդ համաօտառեան մէջ ալ՝ ուու է պարուսակիւթեամբն. եւ այս զարդարուած երկու շատ յարգի քարտեսերով եւ մէկ պատիերով: Պատիերը կը ներկայացնէ քաղաքները կը հակոյ շենքերով (Սոլոմի, Քարացայ եւ Պարզնենակ) շը լայտասահան, եւ նշանակած ըլլուր կարեւու աեցելու որ թուերու հանաւակիւ եւած եւն: Առաջին եւ մեծ քարտէ ու պատրաստուած է յատուկ ինամբով Տպարանակեան Վարդապետն (Հ. Գ. Արքանեն) եւ կը ներկայացնէ՝ “Արեւելեան Արքանեն” (1: 1.000.000 շատով): Երեխոյէն մինչեւ Ազգանան եւ Արքունէն մինչեւ Այսթագ, եւ այս մասն մեցի ծանօթ ամէն քարտեսերէն աւելի ճոփ է: Արտաքինն ուլ գիւղեց է, պարագանեած ըլլապով Աբենայի նշանակած քարտիստի հեռակաթեան մը քով (Freitag und Berndt): Երեխորդ քարտենը քիչ մաւելի փոքր է, եւ է “քարտէ Զեյթունի կամ Արդիոյ”, ներկայացնէնով քարտերն եւ իր Թաքերն ընդհանուր յատակադիր, շը կայս մատճեներով: Ասեղոց գործութիւնը մ’ունի գիրը՝ Զեյթունից քը, հարածանօթ լուսնկարին համեստա:

Հ. Յ. Տ.

38. Նորոյ Ն. Բէ-լունցչէ, Կորիւն Վարդապետ եւ Նորին թարգմանութեանը, Գիւղ Մահարայեցոց, Եւթաղ Ազգեսանդրացի, Ադաթանգեցն եւ Փաւասոս Բիւզոնդ, Հանգեր գիտուողն թեամբ, անզկութեամբ եւ լուսաբանութեամբ: Այս գործին մասին, որ հայ գրականութեան քննութեան համար այլեւալլ մասնկառվ կարեւոր երկասիրութիւն մըն է, ընդարձակ պիտի խոսինք յատուածով:

Հ. Յ. Տ.



## ՊԵՂԱԾՑԵԿԱՆ ՏԵՍՈՒԱԹ ԹԱՐԱԿԱՆ

Վրաստաց, 29 օւուն 1900:

**Անգլիա:** Ամսույ 10ին Վիկորիան թագունին կնքեց իւր արքունական նոխութեամբն այն հրվարտակը՝ որով աշխարհի վրայ նոր ազգ մը պիտի ծնանէր: Այս հրվարտակաւ Աւստրալիոյ անկախի կառավարութիւն ունեցող գաւառներն իրենց նորդրաբաններում ի մի ծովունով կը կազմեն այսունետե Աւստրալիան դաշնակութիւնին անուն նորածն հասարակագութիւն մը: — Աշանթիւներուն Անգղիա յաջողութեամբ ընկերու նամրուն վայոյ է. Կումասի մայրաքանաքն որ ապատամբներէն պաշարուած էր՝ կրցաւ պաշարմանէ թափել. անկէ յառաջ անգղիացի գնդապետը յաջողակութիւն շինուամուսութիւն էր 600 հոգու բանական մը՝ թշնամուց շղթան կորենավ պատիիլ:

**Հարար-Ափրիկէի պատերազմին մէջ** որշափ ալ կը սուի թէ Բուրբուն մէջ անարքական դրթիւն մը տիրէ սակայն ի այնպէս փոփոխ յաջորդութիւն ունեցած են երկու կողմն ալ, նկատենավ յայսոր տրուած աննշանակ նակատները: Բուրբուն համար մեծ հարուած մ’եղած է անշուշտ իրենց գորավար Օլիմպիէն մարն: — Բուրբուն ներուա դրկած պատզամաւրութիւնն Ամերիկայէն դառնալով մեծ պատուով ընդունուեցաւ Պարիսացոց կողմնէ: Պարիսէն պատզամաւրը ուղեւորեցան զէպ ի Ս. Պետերբուրգ, ուր Վեհ. Զարին ընդունուեցան: Թէ ինչ յաջողութիւնն իրեն ունեցած են՝ այն ժի գտցուիքի: Ուալէսի իշխանն վրայ Բրիսէի մէջ եղած զաւարութեան զաւասանանին մէջ՝ Միլիդիոյ Եամսայ զաւադիրը զաւարանին կողմանէ սպաննութեան զիստարութենէ պատ հրատարակուեցաւ. սակայն մինչեւ իւր շափանար ըլլալը՝ տէրութեան նկողութեան տակ դրուեցաւ: Այս վճիռը շատ մեծ տօգոնութիւն յարոց Անգղիայ մամուին մէջ:

**Անատրիա:** Յուլիս 1ին իւր Ռայխշտադի պատաժին մէջ Փրանկ. Փերգինանդուս Արքիդուքուն ամուսնացաւ կոմսունի

**Սովի Խոտէրին հեա Մորգաննեան ամուսնութեամբ, յառաջուրնէ կայսեր հաւանութիւնն ընդունած ըլլալով:** Առ այս՝ պարտաւորեցաւ արքիդուքտն եւ Աւստրիոյ ապագայ կայսրն, Ցունիսի 28ին կայսերական ընտանեաց առջեւ հաւողիսական երդմանը իւր, կնոշ եւ ունենալի զաւակց նկատմամբ յաջորդութեան եւ արքիդքսական տան ամէն իրաւունքներէն հօմամիկութեան կամունքն կոմունին կոչուեցաւ Հնչանունի Հնինէնքէրգ-Թարձրէնեան եւ ասով նոր իշխանական զարմի մը մայրը պիտի ըրպայ:

Միացնալ - նաև անգր: Հասարակապետութեան նոր գահերեց մ'ընտրելու ժամանակը մօտենալով երկու մեծ կուսակցութիւնք այսօր ասպարէզին քայ են. Հասարակագնոռականը կողքն այժմու գահերէցն մ'ընակ կիրակի վերստին ընտրել. իսկ ուսմանականը ժեկենածու ընտրած արքան որ արքամի կուսակցութեան պարագուն են ալ է: Ուշափ կարելի է այսօր նշանակել հաւանական է որ Մակ կիրակ վերստին շորս տարւուն համար ալ ընտրուի:

Ուստի քայլ մ'ալ առած է քաղաքակրթական գործին մէջ՝ իւր պատժոց շահագումն խիստ օրէնքներէն մըն ի Սիրերիս տարագրամն վերցրներով եւ միայն մէկ երկու ծանր ոճիններու վերապահնելով։ Նիկողայոս կայսրն ամսոց սկզբները քառնարկ իւր ստորագրութեամբն այս օրէնքը սահմանած է որ ուղից պատիժներ որոշուին այն յանցաւորաց համար՝ որոնք ցայսօր Սիրերիս կ'աբարութիւն։ Այսքայն արդէն շատ կարեւոր էր նաև երկրորդ տեսակնութիւն։ Սիրերից երկամթուրոյն աւարտելով՝ Սիրերից ընդհանրապէս ծաղկեալ ապագայ մը կը յուստցու քանական քազմանի եւ քազմամարդ քաղաքներով, որոնք առանց տարակուսի երկամթուրոյն գծին վրայ սունկի պէս պիտի ըստոնին առեւտրոյ պահանջմանքն։ Արդ Ռուսաստանի ոճրագործաց միտրն եթէ այսունետեւ ալ հոն աքտորի զրկուէր՝ մեծապէս պիտի վնասէր այս Սիրերից ծաղկման։

**Ծննաւուան:** Ծննական խորվութիւնը  
աշխարհ ամենայն սարսուացնողի կերպարանը  
մը կ'առնուն։ Թէե հրապարակ նետուած

լուրերուն՝ «ին 90ր գրիթէ շնչու են՝ սակայն միշտ բատմնիի է մասցիս սակաւթիւ մասն ալ: Սուս Լին եւ ճննական քաղաքագիտութեան արդինք անշուշտ՝ պաշտական ապատակրութեան լուրը, Կայսեր եւ կայսրունոյն թունարումը, բովսնդակ զեսպաններուն եւ անոն հետիքը 1000 ներպացցոց ջարդը, են են: Սակայն Գերմանիի գեսպանին սպանութը սուսգուցուան անոց Յին: Ազգացիքաւանց դէմ այս դաւանանութիւնն՝ որ բովսնդակ Գերմանիան ուռ հանեց, Գերմանիոյ իրաւունք կու տայ վրէժննդրութեան պատերազմ մը բանալու: — Բորսէրներէ եւ ծննական բանակին պաշտեաւ ծինչնցին՝ ներպացցիք մեծ ճիգեր թափելով հագի կրցան վերջին պահուն ազատել: Սակայն այսպիսի մեծ ասպարէզի մը վրայ ուր այսշափ ազգաց շաները կենդրուացած են՝ այսպիսի թշնամու մը դէմ յաջորդութեամբ գործել կարենալու նամար անհրաժեշտ կարևոր է վիազու, թեևս որութիւնն մը, որուն տակ Ներպական պետութեանց պյևսայլ զօրքանանակները մանալով մէկ ողջութեամբ նախարար ըլլայ գարծել եւ ծննաստանի մէջ խաղաղութիւնը կարծեաւ հաստատել: Հիմակու հիմայ այսպիսի Առաջնորդ մը կը վնասուի, եւրոպացից գորգարաց մէջն:

## ՔԱՎԱԴԿԱԿՈՒԹԻՒՆ

## ՅԵՐԱԳՈՒՅՆԱԿԱՆ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ — Գամիրը. 225: — Եղիսաբեթուպուրյ  
հոգեւոր եղայրութիւնները — Ս. Յովիանստ  
եղայրութիւնը. 231:

ԳՐԱԿԱՆ - ՍԵՐԱՄՈՒՔ ՎԾԵՌԱԿ. 236:

**ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ - ՆԿԱՊՈՂՈԹԻՇԽԱՆՔԻ ՓԱԼԱՍՊՈՒ**  
պատմութեան վերաբերեալ. 239:

ՀԱՅՈՍՏԱՆԱՆ - Խաչունական ուղարքութիւն ԿԸ. 17  
եւ Լէման զիտնականց. 243:  
Խջուհրանսկան - Արարկիրի գաւառաբար-

բառը. 248:

ՆՈՐ ՀՐԱՄԱՆ

ԳԱԼՈՒՅԱՆ ՅԵՍՈՒԹՅՈՒՆ 255

Digitized by srujanika@gmail.com

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized flowers and leaves in black and white.

ՎԱՏՈՐԻԿԻ ԵՒ ՊԱՏԱԽՈԱՆԱՑՈՒ ԽՄՐԱԳԻՐ

## Հ. ԱՎԱՅԵԼ Վ. ՊԱՐՈՆ

ԱՐԵՆԱ. ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ԶԳԱՐԱՆ